

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО:

Ученым советом ННГУ
Протокол № ____
« ____ » _____ 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Лингвистический анализ текста

Уровень высшего образования
бакалавриат

Направление подготовки / специальность
45.03.01 - Филология

Направленность образовательной программы
Зарубежная филология

Квалификация (степень)
бакалавр

Форма обучения
очная

Нижний Новгород

2021 г.н.

1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвистический анализ текста» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 «Дисциплины» ОС ВО ННГУ по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология» (уровень бакалавриата), обязательна для освоения в 4 семестре.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами в результате изучения дисциплин: Введение в языкознание, Введение в спецфилологию основного языка, Лексикология основного языка.

Цель курса - изучение основных положений теории текста, особенностей структурной и содержательной организации текста; осмысление художественного текста как сложного структурного единства, системы взаимодействующих элементов, служащих раскрытию тематического содержания литературного произведения.

Задачами дисциплины также являются изучение: теоретических основ анализа текста и его компонентов; форм и закономерностей соотношения внешних (коммуникативных) факторов, лежащих в основе конструирования текста, с внутренними константами текста; специфики коммуникативно-прагматического принципа выделения текстовых категорий; соотношения между планом выражения и планом содержания текста как единицы языка и речи.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
<i>ОПК-1</i> Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности	ОПК-1.1 Умеет решать в профессиональной деятельности задачи, используя знания об истории, современном состоянии и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы	Знает историю, современное состояние и перспективы развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы; Умеет использовать в профессиональной деятельности знания по истории, современному состоянию и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы; Владеет опытом решения задач профессиональной деятельности, используя знания об истории, современном состоянии и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной	<i>Тест</i> <i>Сообщение</i> <i>Доклад</i>

(профиля) образовательной программы		области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;	
<p><i>ПК-1</i></p> <p>Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>ПК-1.2</p> <p>Применяет в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p>	<p>Знает принципы применения в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Умеет применять в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Владеет практическими навыками применения в непосредственной профессиональной деятельности знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p><i>Тест</i></p> <p><i>Сообщение</i></p> <p><i>Доклад</i></p>

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану	108
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия лекционного типа	30

- занятия семинарского типа	
самостоятельная работа	40
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	экзамен

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе														
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				из них														
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Консультации	Всего	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная
Раздел 1. Введение	2			2								2			2			
Раздел 2. Современные подходы к описанию текста.	4			2								2			2			
Раздел 3. Основные единицы текста.	2			2								2			4			
Раздел 4. Основные свойства текста.	4			4								4			4			
Раздел 5. Коммуникативная структура текста.	2			2								2			4			
Раздел 6. Актуальное членение высказывания	2			2								2			4			
Раздел 7. Средства связи (сцепления) элементов поверхностной	6			4			2					6			4			

структуры текста.																	
Раздел 8. Содержательная структура текста. Функции текста.	4		2								2			4			
Раздел 9. Проблема интерпретации текста.	4		2			2					4			4			
Раздел 10. Типология текстов.	2		2								2			4			
Раздел 11. Когнитивные аспекты текста.	2		2								2			4			
В т.ч. текущий контроль	2										2						
Промежуточная аттестация – экзамен (36 часов)																	
Итого	108		26			4					32			40			

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Итоговый контроль осуществляется на экзамене. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при подготовке к сдаче и сдаче государственного экзамена, а также при подготовке к защите и защите выпускной квалификационной работы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение отдельных тем курса.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и

тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным монографиям и статьям. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой и не ограничиваться конспектом лекций.

Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников. При этом если уже на первых курсах обучения студент определяет для себя наиболее интересные сферы для изучения, то подобная работа будет весьма продуктивной с точки зрения формирования библиографии для последующего написания дипломного проекта на выпускном курсе.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Лингвистический анализ текста» является экзамен, на котором студент отвечает на теоретический вопрос в рамках тематики курса.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний материала. Невозможность оценить полноту знаний	Наличие грубых ошибок в основном материале	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок	Знание основного материала с рядом заметных погрешностей	Знание основного материала с незначительными погрешностями	Знание основного материала без ошибок и погрешностей	Знание основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей

	вследствие отказа обучающегося от ответа						ей
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений.	Продемонстрированы часть основных умений. Решены часть основных задач с ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие владения материалом	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач со значительным количеством ошибок и не в полном объеме	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме с незначительными погрешностями	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме без недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.

очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть - на достаточном уровне.
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы

<i>Вопрос</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. Лингвистика текста в свете теорий начала XXI века.	ОПК-1, ПК-1
2. Предмет лингвистики текста.	ОПК-1, ПК-1
3. Понятие о тексте в зарубежной филологии второй половины XX века: структурализм и постструктурализм.	ОПК-1, ПК-1
4. Текст – дискурс: соотношение понятий.	ОПК-1, ПК-1
5. Произведение – текст: соотношение личностного и внеличностного.	ОПК-1, ПК-1
6. Роль автора в создании текста.	ОПК-1, ПК-1
7. Роль адресата в создании текста.	ОПК-1, ПК-1
8. «Грамматические» подходы к тексту.	ОПК-1, ПК-1
9. Неграмматические средства организации текста.	ОПК-1, ПК-1
10. Возможности невербальных средств в организации текста.	ОПК-1, ПК-1
11. Единицы текста.	ОПК-1, ПК-1
12. Признаки текста. Целостность. Связность. Воспроизводимость.	ОПК-1, ПК-1
13. Категории текста. Информативность. Модальность. Континуум. Когезия. Ретроспекция и перспекция. Интеграция. Диалогичность. Время. Пространство.	ОПК-1, ПК-1

14. Когнитивное направление в описании текста.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
15. Связи и отношения в тексте.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
16. Основные функции текста.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
17. Внутренняя структура текста.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
18. Соотношение содержания и смысла текста.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
19. Формально-структурная организация текста.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
20. Парадигматические отношения в тематическом поле текста: синонимия, антонимия, эквонимия, конверсивность, деривация.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
21. Проблема интертекстуальных связей.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
22. Проблема стратификации текстов.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>
23. Поликодовые тексты.	<i>ОПК-1, ПК-1</i>

5.2.2. Типовые задания для оценки сформированности компетенции ОПК-1, ПК-1

Устное сообщение (типовые темы):

1. Текст в интерпретации Э. Косериу.
2. Текст в трактовке О.И. Москальской.
3. Новейшие направления развития лингвистики текста: концепция Т.М. Николаевой.
4. Новейшие направления развития лингвистики текста: концепция К. Бринкера.
5. Новейшие направления развития лингвистики текста: концепция В. Хайнеманна.

Типовое тестовое задание

Тест

1. Один из видов референтной связи это –
 - 1) Атрибутивная связь
 - 2) Связь подлежащего и сказуемого
 - 3) Связь языка и речи
 - 4) Связь подобия
 - 5) Связь текста с контекстом
2. Лингвистика текста близка
 - 1) К новому высказыванию
 - 2) К фонетике
 - 3) К теории текста
 - 4) К морфологии
 - 5) К контексту
3. Интертекстуальность это –
 - 1) Два похожих текста
 - 2) Два любых текста
 - 3) Все тексты
 - 4) Текст и контекст
 - 5) Текст в тексте
4. Текст это –
 - 1) Единица языка

- 2) Все, что написано
 - 3) Любой отрезок речи
 - 4) Набор слов
 - 5) Набор предложений
5. Одним из главных свойств текста является
- 1) Точность
 - 2) Связность
 - 3) Краткость
 - 4) Наличие пауз
 - 5) Доступность

Типовые темы докладов

1. Текст и теория речевых актов.
2. Знаковый статус текста.
3. Текст в современных коммуникативных технологиях.
4. Проблема аутентичности перевода.
5. Связность текста.
6. Семантическая эквивалентность.
7. Диалог и современность.
8. Структурная семантика текста.
9. Фрагменты речевой цепи.
10. Экспрессивность художественного текста.
11. Идеальная сторона художественного текста.
12. «Жесткие» и «нежесткие» типы научного текста.
13. Глубинная структура текста.
14. Прагматика текста.
15. Типы текстов.
16. Текст на службе идеологий.
17. «Свои» и «чужие» в текстах СМИ.
18. Текст журналиста и текст работника PR.
19. Что сказано и что это значит.
20. Семантическое пространство художественного текста.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. Чернявская, В.Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса. [Электронный ресурс Лань] — Электрон.дан. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 208 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/13074>.

6.2. Дополнительная литература

1. Карасик, В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В.И. Карасик. — М.: Гнозис, 2004. — 389 с.
2. Откупщикова, М.И. Синтаксис связного текста / М.И. Откупщикова. — Л.: Ленинградский университет, 1982. — 104 с.
3. Реферовская, Е.А. Лингвистические исследования структуры текста / Е.А. Реферовская. - Л.: Наука, 1983. — 215 с.
4. Солганик, Г.Я. Синтаксическая стилистика / Г.Я. Солганик. — Изд. 4-е. — М.: ЛКИ, 2007. — 232 с.
5. Beaugrande, R.-A. Einführung in die Textlinguistik / R.-A. Beaugrande, W.U. Dressler. — Tübingen: Niemeyer, 1981. - 290 S.
6. Brinker, K. Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden / K. Brinker. - Berlin : E.Schmidt, 1992. - 206 S.

7. Coseriu, E. Textlinguistik : Eine Einführung / E. Coseriu. - 2., durchges. Aufl. - Tübingen: Narr, 1981. - 178 S.
8. Dijk, T.A. van. Textwissenschaft / T.A. vanDijk. - Tübingen: Niemeyer, 1980. - 285 S.
9. Dressler, W. Einführung in die Textlinguistik / W. Dressler. - Tübingen: Niemeyer, 1972. - 135 S.
10. Heinemann, W. Textlinguistik: Eine Einführung / W. Heinemann, D. Viehweger. - Tübingen: Narr, 1991, - 206 S.
11. Schmidt, S.G. Texttheorie: Probleme einer Linguistik der sprachlichen Kommunikation / S.G. Schmidt. - München: Fink, 1973. - 184 S.
12. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р.Гальперин. - М.: Наука, 1981. – 139 с.
13. Москальская, О.И. Грамматика текста: учебное пособие / О.И. Москальская. - М.: Высшая школа, 1981. – 183 с.
14. Николаева, Т.М. Краткий словарь терминов лингвистики текста / Т.М. Николаева // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. VIII. Лингвистика текста. - М.: Прогресс, 1978. - 620 с.
15. Николаева, Т.М. Теория текста // Лингвистический энциклопедический словарь. - М.: Сов.энцикл., 1990. - с. 508.
16. Папина, А.Ф. Текст: его единицы и глобальные категории / А.Ф. Папина. - М.: Изд-во УРСС, 2002. - 368 с.
17. Прохоров, Ю.Е. Действительность. Текст. Дискурс / Ю.Е. Прохоров. - М.: Флинта. Наука, 2009. – 220 с.
18. Солганик, Г.Я. Стилистика текста / Г.Я. Солганик. - М: Флинта. Наука, 2009. – 153 с.
19. Тураева, З.Я. Лингвистика текста: учебное пособие / З.Я. Тураева. М., 1986. - 126 с.
20. Филиппов, К.А. Лингвистика текста: Курс лекций / К.А. Филиппов. — 2-е изд., испр. и доп. - СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2007. - 331 с.
21. Чернявская, В.Е. Лингвистика текста: Поликодовость, интертекстуальность, интердискурсивность: учебное пособие / В.Е. Чернявская. - М.: УРСС. – 2009. – 248 с.

г) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

6.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. Microsoft Office PowerPoint 2007// Программное обеспечение для создания и демонстрации презентаций.

Интернет-ресурсы

Адрес	Краткая характеристика
http://russianlectures.ru/ru/course/10/	Аудиолекции - курс «Текст как объект лингвистического исследования»
http://lingvistics_dictionary.academic.ru/-	Лингвистический словарь
http://www.yazykoznanie.ru/	Электронный

	справочник по лингвистическим дисциплинам
http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека
http://uchebnikionline.com	Библиотека русских учебников
http://www.lib.unn.ru	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института филологии и журналистики от 25.02.2020, протокол № 6.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО ННГУ _____.

Автор (ы):

к.филол.н, доцент

Ю.Н. Зинцова

к.филол.н, доцент

Е.В. Соловьева

ассистент

Г.А. Сенина

Рецензент

к. филол. н., доцент, доцент кафедры
преподавания русского языка в других
языковых средах

Л.И. Ручина

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. филол.н., доцент

Н.А. Воскресенская